

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 november 2001

WETSVOORSTEL

**betreffende het vrijwillig in beschikbaarheid
stellen van bepaalde militairen in dienst
bij de Belgische krijgsmacht in
de Bondsrepubliek Duitsland**

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE HEREN **SPINNEWYN** EN **SEVENHANS**

Opschrift

De woorden «in de Bondsrepubliek Duitsland» **weglaten.**

VERANTWOORDING

Naar onze mening moet deze regeling van toepassing zijn op alle militairen die dicht bij hun pensioen staan of minstens op al het personeel dat wordt getroffen, of zal worden, door de herstructurering 2000-2015.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1386/ (2000/2001)** :

001 : Wetsvoorstel van de heer Schellens c.s.

002 : Amendement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 novembre 2001

PROPOSITION DE LOI

**relative à la mise en disponibilité volontaire
de certains militaires en service aux
forces belges en République fédérale
d'Allemagne**

AMENDEMENTS

N° 2 DE MM. **SPINNEWYN** ET **SEVENHANS**

Intitulé

Remplacer les mots «de certains militaires en service aux forces belges en République fédérale d'Allemagne» **par les mots** «*de certains militaires en service dans les forces armées belges*».

JUSTIFICATION

Nous estimons que ces dispositions doivent être applicables à tous les militaires proches de l'âge de la retraite ou, du moins, à tout le personnel concerné - ou qui sera concerné - par la restructuration 2000-2015.

Documents précédents :

Doc 50 **1386/ (2000/2001)** :

001 : Proposition de loi de M. Schellens et consorts.

002 : Amendement.

Nr. 3 VAN DE HEREN SPINNEWYN EN SEVENHANS

Art. 2

In het voorgestelde artikel 2, §1, in de inleidende volzin de woorden «in de Bondsrepubliek Duitsland» weglaten.

VERANTWOORDING

Naar onze mening moet deze regeling van toepassing zijn op alle militairen die dicht bij hun pensioen staan of minstens op al het personeel dat wordt getroffen, of zal worden, door de herstructurering 2000-2015.

John SPINNEWYN (VLAAMS BLOK)
Luc SEVENHANS (VLAAMS BLOK)

N° 3 DE MM. SPINNEWYN ET SEVENHANS

Art. 2

Dans la phrase introductive de l'article 2, § 1^{er}, proposé, remplacer les mots «aux forces belges en République fédérale d'Allemagne» par les mots «dans les forces armées belges».

JUSTIFICATION

Nous estimons que ces dispositions doivent être applicables à tous les militaires proches de l'âge de la retraite ou, du moins, à tout le personnel concerné - ou qui sera concerné - par la restructuration 2000-2015.